

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Catedral de Santa María de la Sede (Sevilla)

**MUNICIPIO:** Sevilla

**PROVINCIA:** Sevilla

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 5818; CIHM 7, 111;

**N. INV:** Catedral de Santa María de la Sede (Sevilla)

**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA

**OBJETO:** Campana

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** BRONCE

**SOPORTE:** Campana

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Suscriptio

**TÉCNICA:** Relieve

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 110 x 118

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:**

**H. MAX. LETRA:** 45 mm

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** B

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** +3

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

a)

(Crux) Mentem sanctam spontaneam honorem Deo et Patrie liberationem.

b)

(Cruz)

Año de mil e quinientos, me fizo Francisco Fernádes.

c)

Canta (Cruz) cruz.

e)

Hoc signum crucis erit in celo cum Dominos adiudicandum venerit. Crux vincit, Crux regnat, Crux repellit omne crimen.

Lectura dada por CIHM 7, 111.

### **APARATO CRÍTICO:**

### **TRADUCCIÓN:**

a)

De forma santa y espontánea a honor de Dios, por la liberación de mi patria.

b)

Francisco Fernández me hizo, año de 1500.

c)

Canta Cruz.

e)

Esta señal de la cruz estará en el cielo cuando el Señor venga a juzgarnos. La cruz vence, la cruz reina, la cruz repele todo crimen.

Traducción dada por CIHM 7, 111.

### **COMENTARIO:**

### **EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 7, 111.

**SIGNARIO:**

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** Latín y castellano

**NÚM. TEXTOS:** +3

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La campana se encuentra en la sala de campanas de la torre de la Giralda. Es la conocida como la campana de la "Santa Cruz". Fue realizada en bronce fundido. Las inscripciones

se encuentran en el tercio, medio y medio pie. Fueron realizadas a relieve (CIHM 7, 111).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Las inscripciones a) y e) fueron realizadas con escritura gótica mayúscula, mientras que los epígrafes b), c) y d) en gótica minúscula. Las grafías están acompañadas de abundante decoración vegetal.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 1500. Siglo XVI.

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:**

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5818; CIHM 7, 111; Jiménez Martínez, Alfonso (2007): La catedral gótica de Sevilla: fundación y fábrica de la obra nueva. Sevilla: Universidad de Sevilla, p. 86.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



**LAMINA 069A**







LAMINA 069B



LAMINA 069C



LAMINA 069D





LAMINA 069E





LAMINA 069F



LAMINA 069G